ARABIC

NSW GOVERNMENT

دليل إلى عمّال وكالات تأجير العمّال، والمتتلمذين الحِرَفيين والمتدرّبين المهنيين لدى منظمات التدريب الجماعي

SAFEWORK NSW

آب/أغسطس 2021

ما الغرض من هذا الدليل؟

هذا الدليل مصمّم لمساعدة عمّال وكالات تأجير العمّال، والمتلمذين الحِرَفيين والمتدرّبين المهنيين لدى منظمات التدريب الجماعي على فهم حقوقهم ومسؤولياتهم المتعلقة بالصحة والسلامة المهنية (WHS) عندما يبدأون العمل.

ما هي وكالات تأجير العمّال ومنظمات التدريب الجماعي؟

تزوّد وكالات تأجير العمّال المصالح التجارية الأخرى بالعمّال مقابل رسم أو على أساس عقد. تُعرف هذه الترتيبات أيضاً بالعمالة المؤقتة أو المقاوَلة أو العمالة من وكالة بالإيجار أو التزويد بالعمالة. أما منظمات التدريب الجماعي فتوظف وتوفر متتلمذين حِرَفيين ومتدرّبين مهنيين إلى أماكن عمل مُضيفة.

معلومات لعمّال وكالات تأجير العمال، والمتتلمذين الحِرَفيين والمتدرّبين المهنيين لدى منظمات التدريب الجماعى لمساعدتهم فى الحفاظ على سلامتهم.

إذا كنت على وشك البدء بالعمل لوكالة تأجير عمّال أو منظمة تدريب جماعي، إليك بعض الأمور التي ينبغي أن تعرفها:

الأشخاص الرئيسيون في قطاع تأجير العمال

- **وكالة تأجير العمّال** هي الشخص الذي يدير مصلحة تجارية أو مشروع تجاري (PCBU) والذي وظّفك ويدفع لك بدل أتعابك.
- **منظمة التدريب الجماعي (GTO)** هي بمثابة وكالة تأجير للعمّال تزوّد أماكن عمل مضيفة ومناسبة بالمتتلمذين الحرفيين (apprentices) والمتدربين المهنيين (trainees).
- **الـPCBU المُضِيفة** هي المصلحة التجارية التي يتم تأجيرك إليها، والمكان الذي تقوم فيه بالعمل.
- **ممثل شؤون الصحة والسلامة (HSR)** هو عامل منتخَب أو مختار لتمثيل مصالح العمال المتعلقة بالصحة والسلامة ضمن مجموعة عملهم لدى مصلحة تجارية (PCBU).

مصطلحات رئيسية

- **التدريب التوجيهي (Induction)** يعني تقديم إرشادات لعامل جديد عن الصحة والسلامة في مكان العمل وعن وسائل أداء مهمات العمل بأمان.
- **"شخص يدير مصلحة تجارية أو مشروع تجاري" (PCBU)** هي عبارة عامة تُستخدم لوصف مصلحة تجارية، أو ربّ عمل أو منظمة، أو تاجر منفرد، أو شراكة.
- **الصحة والسلامة المهنية (WHS)** تعني إدارة المخاطر على صحة وسلامة كل فرد في مكان العمل.
-

واجبات وكالة تأجير العمال ومنظمة التدريب الجماعى المتعلقة بالصحة والسلامة المهنية

إن وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك هي ربّ عملك المباشر، بالرغم من أنها لن تقوم دائماً بالإشراف المباشر أو الإدارة المباشرة على مكان العمل حيث تشتغل. يقع على الوكالة أو المنظمة واجب ضمان سلامة مكان العمل والأشغال فيه قبل أن تبدأ في العمل. كما عليها مراقبة صحتك وسلامتك الجسدية والنفسية طوال فترة عملك.

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي التي تعيّنك القيام ما بما يلي:

- إجراء تدريب توجيهي لك بشأن الصحة والسلامة المهنية قبل أن تبدأ.
- تقييم العمل قبل أن تبدأ به.
- مراقبة مكان العمل.
- التشاور معك ومع المصلحة التجارية المُضِيفة بشأن الصحة والسلامة المهنية.

التدريب التوجيهي

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي التي تعيّنك القيام بما يلي:

- إجراء تدريب توجيهي لك بشأن وسائل قيامها بالعمل بأمان وبشأن نظام الصحة والسلامة المهنية الذي يسهم في ذلك، مثلاً: سياساتها وإجراءاتها، كالمشاورة وحل المشاكل وإدارة المخاطر وإجراءات الإبلاغ عن الحوادث والإصابات. وينبغي أن تكون المعلومات التي تُقدَّم إليك عملية وسهلة الفهم.
- تقديم معلومات لك عن مكان العمل المضيف ومهمّات العمل التي ستقوم بها، بما فيها مصادر الخطر في مكان العمل والإجراءات المقترحة للسيطرة عليها. تعتبر هذه المعلومات تدريباً توجيهياً عاماً قبل تعيينك في الوظيفة مع المصلحة التجارية المضيفة.
- التشاور والتدقيق مع المصلحة التجارية المضيفة لضمان إجراء تدريب توجيهي كاف وبأسلوب سهل الفهم لك بخصوص موقع العمل ومهمة العمل على السواء.

تقييم الوظيفة

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي:

- إجراء تقييم لقدرتك على القيام بالأعمال التي سيُطلب منك أداؤها. وينبغي أن يحدّد التقييم مستوى المعلومات والإرشادات والإشراف المتوجب على المصلحة التجارية المضيفة لكي تتمكن من القيام بكل مهماتك بأمان.
- التثبُّت من أن مؤهلاتك وخبرتك سوف تسمح لك القيام بعملك بأمان. وإذا احتاج العمل إلى شهادة ورخص خاصة بقطاع العمل، فيجب أن تحرص الوكالة على حيازتك على الشهادات المناسبة والرخص سارية المفعول.
- تقييم مكان العمل المضيف بصورة ملائمة وكافية لاستقصاء أية مخاطر على الصحة والسلامة، على النحو المناسب.
- الاحتفاظ بسجلات عن التدريب لإثبات اكتسابك للعلم والمهارات والقدرات المطلوبة للقيام بأمان بالمهمات التي توكل إليك.

مراقبة مكان العمل

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي ما يلي:

- الاستمرار بمراقبة المصلحة التجارية المضيفة طوال فترة توظيفك لضمان تطبيق مستلزمات الصحة والسلامة وعدم نشوء أية مخاطر جديدة أو محتملة على صحتك وسلامتك.
- إجراء زيارات منتظمة إلى مكان العمل، بقدر معقول، لضمان عدم حصول تغيير في دورك الوظيفي أو مهماتك في العمل أو بيئة عملك بشكل يمكن أن يؤثر على صحتك وسلامتك.

المشاورة

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي ما يلي:

- التشاور معك بشأن الصحة والسلامة المهنية المتعلقة بعملك، وضمان فهمك لعملية المشاورة وكيفية الإبلاغ عن الحوادث ومصادر الخطر.
- التشاور مع المصلحة التجارية المضيفة لتحديد مصادر الخطر، وتقييم المخاطر ووضع التدابير الوقائية اللازمة.
- أن يكون لديها ترتيبات مشاورة معتَمدة تضمن التشاور معك على نحو كاف بشأن مسائل الصحة والسلامة المهنية.

واجبات المصلحة التجارية المضيفة بشأن الصحة والسلامة المهنية

على المصلحة التجارية المضيفة معاملة عمال وكالات تأجير العمال والمتلمذين الحِرَفيين والمتدرّبين المهنيين لدى منظمات التدريب الجماعي كأنهم عمالها فيما يتعلق بالصحة والسلامة.

يجب على المصلحة التجارية المضيفة ما يلي:

- إجراء تدريب توجيهي لك عن الصحة والسلامة المهنية قبل أن تبدأ (ويكون هذا التدريب خاص بمكان أو موقع العمل).
- التشاور معك ومع وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي بشأن مسائل الصحة والسلامة المهنية. (في بداية فترة عملك لدى المصلحة التجارية المضيفة وخلالها على السواء).
- اتخاذ خطوات معقولة لضمان التقليل من المخاطر أو معالجتها بفعالية إلى أقصى حد ممكن ومعقول.
- مراقبة فعالية الإجراءات ومراجعتها لوقايتك خلال عملك.

التدريب التوجيهي

على المصلحة التجارية المضيفة أن تجري لك تدريباً توجيهياً خاصاً بمكان العمل. يغطي هذا التدريب عادةً عناصر الصحة والسلامة المهنية الخاصة بمكان العمل وبالمهمات التي ستقوم بها. وتوجد قائمة تفقّدية بما ينبغي أن يغطيه التدريب التوجيهي في نهاية هذا الدليل.

المشاورة

من الضروري أن تتشاور المصلحة التجارية المضيفة بفعالية مع وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي ومعك بشأن مسائل الصحة والسلامة لضمان توفير بيئة عمل مأمونة. وعلى المصلحة التجارية المضيفة الحرص على إعلامك بترتيبات المشاورة المنتظمة في مسائل الصحة والسلامة وتشجيعك على المشاركة بها.

إدارة المخاطر

على المصلحة التجارية المضيفة الخاصة بك واجب ضمان سلامة مكان العمل وإجراءاته العملانية وخلوّه من المخاطر إلى أقصى حد عملي ومعقول. كما تتحمل المصلحة التجارية مسؤولية الحفاظ على صحة وسلامة جميع العمال وعامة الناس في مكان عملها، وأنت من ضمنهم.

على المصلحة التجارية المضيفة ما يلي:

- تحديد مصادر الخطر المرتبطة بالعمل.
- تقييم المخاطر وكبحها.
- توفير بيئة عمل مأمونة، وكذلك
- أنظمة عمل مأمونة.

الحقوق والمسؤوليات كعامل من وكالة تأجير عمال، أو متتلمذ حِرَفي أو متدرّب مهني من منظمة تدريب جماعي

يتمتع عامل وكالة تأجير العمال، والمتتلمذ الحرفي أو المتدرب المهني من منظمة تدريب جماعي بذات حقوق الصحة والسلامة التي يتمتع بها أي عامل آخر. تشمل هذه الحقوق ما يلي:

- توفير مكان عمل صحي ومأمون له من الناحية الجسدية والنفسية.
- الحق في رفض القيام بعمل غير مأمون.
- تمثيله ومشاورته بمسائل الصحة والسلامة.
- الحماية من التمييز إذا عبّر عن مخاوفه بشأن مسائل تتعلق بالصحة والسلامة.

يضطلع جميع العمال بأدوار ومسؤوليات في مكان العمل، يغطيها البند *28* من قانون الصحة والسلامة المهنية لعام *2011*.

كعامل من وكالة تأجير عمال، أو متتلمذ حِرَفي أو متدرّب مهني من منظمة تدريب جماعي، تشمل هذه الأدوار والمسؤوليات ما يلي:

- العناية بصحتك وسلامتك الشخصية بصورة معقولة
- الحرص بصورة معقولة على أن لا يؤثر تصرّفك أو تقاعسك عن التصرّف بشكل سلبي على صحة وسلامة الآخرين في العمل.
- التعاون مع وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي والمصلحة التجارية المضيفة باتّباع أية تعليمات معقولة تتعلق بالصحة والسلامة وأية سياسات وإجراءات تتعلق بالصحة والسلامة في مكان العمل.

المشاورة

المشاورة إلزامية لمناقشة مسائل الصحة والسلامة في مكان العمل.

تؤثّر القرارات التي تتخذها المصالح التجارية على العمال، لذا يتوجب إشراكهم في جميع القرارات المتعلقة بالصحة والسلامة المهنية. ويتمتع عمال وكالات تأجير العمال، والمتتلمذين الحرفيين والمتدرّبين المهنيين من منظمات التدريب الجماعي بذات حقوق المشاورة التي يتمتع بها العمال الآخرون.

إن المشاورة الفعالة بين وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك وبين المصلحة التجارية المضيفة وبينك ضرورية لضمان سلامتك في العمل.

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك والمصلحة التجارية المضيفة التشاور معك أولاً قبل تغيير مهماتك أو موقع عملك. وعليها التشاور بشأن العمل الذي ستقوم به، والسلامة في مكان العمل، وأية أجهزة أو آليات أو مواد ستستخدمها، والجهة التي ستزودك بمعدات الوقاية الشخصية التي ستحتاجها لأداء مهام عملك.

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك التأكد من ملائمة ترتيبات المشاورة التي لدى المصلحة التجارية المضيفة بشأن ترتيبات الصحة والسلامة المهنية المتعلّقة بعمّالها وبك.

عملك

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك الحصول على معلومات مفصّلة عن الأعمال التي ستقوم بها، بما فيها معلومات عن:

- أية آليات أو أجهزة ستقوم بتشغيلها.
- المواد والمكوّنات التي يمكن أن تتعرض لها.
- مصادر الخطر الجسدي والنفسي المرتبطة بأي إجراء عملاني أو نشاط.
- اسم الوظيفة، وخلاصة بالمهمات، ومعلومات عن المشرف، وساعات العمل.

على كلا وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك والمصلحة التجارية المضيفة التحقّق مما إذا كانت مؤهلاتك وخبرتك ستتيح لك القيام بمهمتك أو عملك بأمان.

إذا كان العمل يستلزم حيازة شهادة ورخص خاصة بقطاع العمل، فعلى كلا وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك والمصلحة التجارية المضيفة ضمان حيازتك على الشهادات المناسبة والرخص سارية المفعول.

وإذا استلزم العمل حيازتك على "رخصة أعمال مرتفعة الخطورة" للقيام بالعمل، فيجب أن تتأكد الوكالة أو المنظمة والمصلحة التجارية من حيازتك على رخصة سارية المفعول. وبالإضافة إلى ذلك، عليها أن تتأكد من تمتعك بالخبرة المناسبة والحديثة في الأعمال التي ستقوم بها، بما فيها، عند الاقتضاء، خبرة في استخدام نوع معين من الآليات أو الأجهزة التي يتطلّبها العمل.

بيئة العمل

على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك والمصلحة التجارية المضيفة، بالقدر الممكن والمعقول، توفير وتهيئة بيئة عمل خالية من المخاطر على صحتك وسلامتك، بما فيها بيئة العمل المادية وبيئة العمل النفسية على السواء.

وينبغي أن تجري وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي التقييم الأولي لمكان العمل قبل تعيين العمل لك. وينبغي أن يتناسب عدد الزيارات إلى مكان العمل مع المخاطر التي يُحتمل أن تتعرض لها؛ أي كلما زادت المخاطر، زاد عدد المرات التي ينبغي أن تزور بها وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك لمكان عملك وتقيّم المهمات التي تقوم بها. وخلال زيارات مكان العمل، ينبغي على وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي تقييم المخاطر على الصحة والسلامة المهنية لتحديد ما إذا كانت الإجراءات الوقائية الحالية كافية للمهمات التي تؤديها.

تتحمل وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي والمصلحة التجارية المضيفة مسؤولية مشتركة تجاه ضمان صحتك وسلامتك في مكان العمل. .

إذا شعرت أن أياً من وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي أو المصلحة التجارية المضيفة قد أخفق في تزويدك بتدريب توجيهي أو تدريب عام أو تقييم بشكل كاف ومناسب لمكان العمل، أو إذا كانت لديك مخاوف بشأن صحتك وسلامتك، وكنت لا تشعر بالارتياح في التعبير عن ذلك إلى وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي أو المصلحة التجارية المضيفة، فبوسعك الاتصال بـSafeWork NSW (وكالة العمل المأمون في نيو ساوث ويلز)

SafeWork NSW على الرقم 50 10 13 للحصول على مزيد من المشورة.

حفظ باسم | إرسال بالبريد الإلكتروني | طبع

– (*Work Health and Safety Act 2011* (WHS Act
(Work Health and Safety Regulation 2017 (WHS Regulation

NSW GOVERNMENT | SafeWork NSW

قائمة تفقّدية بالتدريب التوجيهي

آب/أغسطس 2021

اسم الوظيفة/العمل

وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي

الاسم

رقم هاتف الموبايل

العنوان

المصلحة التجارية المضيفة

الاسم

اسم المسؤول

رقم هاتف الموبايل

العنوان

ساعات العمل باليوم

ينبغي أن يشمل تدريبك التوجيهي عندما تبدأ العمل ما يلي:

- ☐ تدريب توجيهي تجريه وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي قبل أن تبدأ بالشغل في مكان العمل.
- ☐ تدريب توجيهي تجريه المصلحة التجارية المضيفة.
- ☐ تعريفك بالمشرف وبالأشخاص الآخرين الذين ستعمل معهم.
- ☐ تعريفك بالأشخاص المسؤولين عن الصحة والسلامة، مثلاً: المشرف عليك، مسؤول الإسعافات الأولية، مسؤول الإسعافات الأولية المتعلقة بالصحة العقلية، أو ممثل شؤون الصحة والسلامة.
- ☐ جولة على مكان العمل لإطلاعك على المداخل والمخارج والمراحيض وغرفة الطعام وغرفة الإسعافات الأولية.

- [ ] إعلامك بالأماكن التي ينبغي أن لا تذهب إليها في مكان العمل وأسباب ذلك.
- [ ] طريقة القيام بالعمل والتأكد من فهمك للتعليمات.
- [ ] وسائل استخدام الآليات والأجهزة والمواد كي تتمكن من العمل بأمان ودون مخاطر.
- [ ] وسيلة الاستفسار إذا لم تكن متأكداً من شيء معيّن أو تحتاج إلى مساعدة.
- [ ] معلومات بشأن التعرّف على مصادر الخطر ووسيلة الإبلاغ عن المخاطر أو الحوادث والإصابات المتعلقة بالصحة والسلامة.
- [ ] توفير جميع معدات السلامة (معدات الوقاية الشخصية) التي ستحتاج إليها.
- [ ] تعليمات بشأن الاستخدام المأمون لمعدات الوقاية الشخصية: طريقة ارتدائها بشكل صحيح، وتعديلها (كمامة P2)، ومكان حفظها، ووسيلة إبدالها، ووسيلة رميها بشكل صحيح.
- [ ] موضع كتيّبات السلامة، والإجراءات، والإجراءات التشغيلية القياسية (SOPs) وإجراءات العمل المأمون (SWPs).
- [ ] الإشراف الأوّلي على المهام التي تم توظيفك للقيام بها.
- [ ] اسم الشخص الذي يمكنك الاتصال به إذا لم يكن بوسعك الحضور إلى العمل بسبب مرض أو إصابة.
- [ ] وسيلة الاتصال بفرقة الإطفاء أو الشرطة أو الإسعاف، وتزويدك بالعنوان الذي يُفترض أن يأتوا إليه للنجدة، بما فيه اسم أقرب شارع يتقاطع مع شارع مكان العمل.
- [ ] ما يجب أن تفعله في الحالات الطارئة، والتعرّف على صوت جهاز الإنذار وموضع نقطة التجمّع عند الإجلاء عن مكان العمل.
- [ ] طبيعة ترتيبات المشاورة معك بشأن الصحة والسلامة المهنية.
- [ ] أسلوب تقديم شكوى أو طلب تظلّم إذا احتجت إلى ذلك، سواء للمصلحة التجارية المضيفة أو وكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك (يُسمّى ذلك أيضاً: "إجراء حلّ المشاكل").
- [ ] أيّ نظام خاص بالمخدرات والكحول يجب أن تتبعه.
- [ ] وسائل الاتصال بالمسؤولين في "برنامج مساعدة العمّال" (Employee Assistance Program (EAP)) ومنظمات الدعم ذات الصلة أثناء الأزمات، ومعلومات عن هذا البرنامج وهذه المنظمات.

اتصل أولاً بوكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك إذا لم تكن واثقاً من تغطية جميع النقاط المذكورة أعلاه خلال التدريب التوجيهي؛ يشمل ذلك ما إذا كان التدريب التوجيهي الذي حصلت عليه قبل بدئك في العمل مناسباً لمكان العمل والمهمات التي تم إطلاعك عليها. وبوسعك أيضاً مناقشة الأمر مع ممثل الصحة والسلامة في مكان عملك أو مع المشرف عليك في المصلحة التجارية المضيفة.

سِجِّل التدريب التوجيهي والتدريب العام

السِجِّل الشخصي للتدريب التوجيهي والتدريب العام

بوسعك استخدام هذا النموذج لتسجيل التدريب الذي حصلت عليه.

لا تنس الاحتفاظ بنسخة (صورة) عن شهاداتك، والتأكد من استمرار صلاحيتها.

المهمة/العمل/المهارة/ما تعلّمته/البرنامج/ الدورة	تاريخ تقديم التوجيه/ التدريب	مدته بالساعات/الأيام	مقدِّم التوجيه/ التدريب	الشهادة التي تلقيتها
مثلاً: المسؤوليات المتعلقة بالصحة والسلامة				

الرخص المهنية

يتطلّب العديد من الأعمال المهنية والحِرَفية أن تحمل رخصة. ينبغي أن لا تقوم بأي عمل من هذه الأعمال إذا لم تكن تحمل الرخصة المناسبة.
تفقَّد www.fairtrading.nsw.gov.au للمزيد من المعلومات..

الأعمال مرتفعة الخطورة

تلزم حيازة رخصة "أعمال مرتفعة الخطورة" (High-Risk Work (HRW)) لاستخدام المعدات أو القيام بالمهمات أو الأعمال التالية:

- الرافعات الضخمة
- الرافعات الشوكية
- الرافعات الهيدروليكية
- معدّات الضغط
- آليات رفع الحاويات
- نصب السقالات
- الإشراف على حمولات الرافعات من الأسفل
- الإشراف على حمولات الرافعات من أسفل الكلّابات وأعلاها

عليك عدم القيام بأي من الأعمال المذكورة أعلاه إذا لم تكن تحمل الرخصة المناسبة.

إذا طُلب منك القيام بهذا النوع من الأعمال ولم تكن تحمل رخصة للقيام بها، ناقش الأمر مع المشرف عليك أو اتصل بممثل الصحة والسلامة أو بوكالة تأجير العمال أو منظمة التدريب الجماعي الخاصة بك.

رُخص "الأعمال مرتفعة الخطورة" صالحة لخمس سنوات ومعترف بها على الصعيد الوطني، أي يُسمح لك بالعمل في أية ولاية أو مقاطعة إذا كنت تحمل رخصة "أعمال مرتفعة الخطورة" سارية المفعول.

مزيد من المعلومات

إذا كانت لديك مخاوف بشأن أي شيء يتعلق بالصحة والسلامة في مكان العمل أو بشأن تعويضات إصابات العمال، بوسعك الحصول على المزيد من المعلومات والنصائح من المصادر التالية:

الصحة والسلامة في مكان العمل

وكالة SafeWork NSW

الموقع الإلكتروني: safework.nsw.gov.au

البريد الإلكتروني: contact@safework.nsw.gov.au

رقم الهاتف: 50 10 13

تعويضات إصابات العمال

المصلحة التنظيمية لشؤون التأمين في الولاية (SIRA)

الموقع الإلكتروني: sira.nsw.gov.au

البريد الإلكتروني: contact@sira.nsw.gov.au

رقم الهاتف: 50 10 13

المهن والترخيص

مكتب التجارة العادلة في نيو ساوث ويلز

الموقع الإلكتروني: fairtrading.nsw.gov.au

البريد الإلكتروني: www.fairtrading.nsw.gov.au/contact-us

رقم الهاتف: 20 32 13

إذا احتجت إلى مترجم، اتصل بخدمة الترجمة الشفهية على الرقم 50 14 13

إخلاء من المسؤولية

قد تتضمن هذه النشرة معلومات عن سَنّ اللوائح التنظيمية في تشريع الصحة والسلامة المهنية في نبو ساوث ويلز وتطبيق هذه اللوائح. وقد تشمل بعض التزاماتك بموجب بعض لوائح التشريع التنظيمية التي تسهرSafeWork NSW على تنفيذها. لضمان امتثالك لالتزاماتك القانونية عليك الرجوع إلى التشريع المناسب.

يمكن تفقُّد أحدث القوانين على موقع تشريعات ولاية نبو ساوث ويلز الإلكتروني التالي: www.legislation.nsw.gov.au

إن هذه النشرة لا تشكّل بياناً شاملاً للقانون ينطبق على مشاكل معيّنة أو أفراد معيّنين أو كبديل للمشورة القانونية. ينبغي أن تحصل على مشورة قانونية مستقلة إذا احتجت إلى مساعدة بشأن انطباق أحكام القانون على وضعك.

يمكن عرض هذه النشرة وطباعتها وإعادة إصدارها بدون تعديل للاستخدام الشخصي أو في مكان العمل أو للاستخدام غير التجاري.

Catalogue No. SW09405

SafeWork NSW, 92–100 Donnison Street, Gosford, NSW 2250

Locked Bag 2906, Lisarow, NSW 2252 | Customer Experience 13 10 50

Website www.safework.nsw.gov.au

Copyright SafeWork NSW 0721 ©